



18 mai 2018

DJ/S nr. 142

Aviz
la proiectul de lege pentru
modernizarea Codului civil al Republicii Moldova
nr. 107-XV din 6 iunie 2002 și modificarea și
completarea unor acte legislative
(nr.135 din 27.04.2018)

Examinând proiectul de lege menționat, **în regim de urgență**, prin prisma prevederilor art.54 din Regulamentul Parlamentului și Legii nr.780/2001, Direcția generală juridică expune următoarele.

I. Obiecții cu caracter general

1. Proiectul de lege a fost înaintat de către Guvern, fapt ce corespunde prevederilor art.73 din Constituție și art.47 din Regulamentul Parlamentului.

2. Domeniul dat ține de competența Parlamentului și este în concordanță cu art. 66 din Constituție.

3. Prin natura relațiilor sociale reglementate, inițiativa legislativă face parte din categoria legilor organice.

4. Potrivit notei informative la proiect, scopul elaborării proiectului de lege a fost de a aduce prevederile Codului civil în linia celor mai moderne reglementări utilizate pe plan internațional, ținându-se cont și de problemele interpretării și aplicării redacției actuale ale Codului civil, precum și de a moderniza dreptul privat al Republicii Moldova, conform ultimelor tendințe europene și internaționale în materie.

5. Conform notei informative la proiect, acesta a fost armonizat cu normele europene incidente, prevăzând transpunerea multiplelor acte comunitare din domeniul dreptului privat.

Întrucât proiectul de lege a fost solicitat a fi avizat în regim de urgență, ținând cont de conținutul voluminos al acestuia, precum și de numărul mare de acte comunitare propuse a fi transpuse în Codul civil, s-a parcurs tangențial la examinarea și corelarea prevederilor proiectului de lege cu actele comunitare.

Relevăm, că proiectul de lege este însoțit de Declarația de compatibilitate prezentată de Centrul de armonizare a legislației, nr.72/04/06/19 din 22 august

2017, iar concluzia expusă în Declarație se rezumă la faptul, că proiectul este în acord cu reglementările UE analizate.

În același context, menționăm că Directiva 2011/83/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2011 privind drepturile consumatorilor a fost armonizată prin adoptarea Legii nr.8 din 26.02.2016 privind drepturile consumatorilor la încheierea contractelor, iar Directiva 93/13/CEE a Consiliului din 5 aprilie 1993 privind clauzele abuzive în contractele încheiate cu consumatorii a fost armonizată prin adoptarea Legii nr.256 din 09.12.2011 privind clauzele abuzive în contractele încheiate cu consumatorii, legi care se propun a fi abrogate prin proiectul de lege supus avizării.

II. Privitor la concordanța proiectului de lege prevederilor legislative și respectării normelor de tehnică legislativă, expunem următoarele obiecții și propuneri:

1) Cu referire la titlul proiectului de lege care este intitulat „proiect de lege pentru modernizarea Codului civil al Republicii Moldova nr.1107-XV din 6 iunie 2002 și modificarea și completarea unor acte legislative” reținem, că potrivit art.34 - 36 din Legea nr. 780/2001, schimbarea unor soluții din actul legislativ prin altele, precum și introducerea de soluții noi în problema reglementată de actul legislativ se efectuează prin adoptarea unui act legislativ de modificare sau completare. În temeiul articolelor vizate din Legea nr.780/2001, precum și ținând cont că proiectul de lege vizează modificarea și completarea mai multor acte legislative, sugerăm expunerea titlului proiectului de lege în următoarea redacție: ”Lege pentru modificarea și completarea unor acte legislative”.

Reiterăm obiecția și pentru Art. III din proiect, care se referă la modificarea și completarea Legii nr. 1125-XV din 13 iunie 2002 pentru punerea în aplicare a Codului civil al Republicii Moldova, în deosebi a denumirii Capitolului II care este intitulat „Dispoziții privind punerea în aplicare a modificărilor și completărilor operate prin Legea privind modificarea și completarea unor acte legislative privind modernizarea Codului civil și a altor acte legislative conexe”.

2) Art. I:

Cartea I - Dispoziții generale

1. Pct.2, art.2 alin.(2), în partea ce ține de excluderea cuvântului „înconjurător”, relevăm că legislația în vigoare, în special Legea nr. 1515-XII din 16.06.1993 privind protecția mediului înconjurător, operează cu termenul „mediul înconjurător”. De altfel, art.682 alin. (1) lit. d) din proiect, operează cu termenul „mediul înconjurător”.

2. Pct.3, art.3, obiectăm asupra înserării în conținutul articolului a alineatelor (4) și (5), sugerând a fi excluse, pe motiv că mecanismul de soluționare a conflictelor de legi este prevăzut la art.6 alin. (3) și alin.(7) din Legea nr. 780/2001.

3. Pct.12, art.14¹ alin.(3), considerăm că este necesară o precizare asupra sintagmei „în mod ușuratic”, aceasta fiind expusă într-o formă ambiguă.

4. Pct.13, art.16:

- în ceea ce privește noul conținut al articolului 16 din Codul civil, este necesar a se argumenta excluderea conținutului existent al acestui articol intitulat „Apărarea onoarei demnității și reputației profesionale”;

- alin.(5), se va concretiza alineatul din care fac parte literele la care se face trimitere. Dat fiind, că se face trimitere la întreg conținutul alin.(4) din același articol, propunem substituirea sintagmei „lit. a), b), c) sau d)” cu sintagma „alin.(4)”;

- alin.(7), atragem atenția că, din textul articolului 16 (alin.(2) lit.c)) reiese că transmiterea notificării este efectuată doar prin poștă electronică, în celelalte cazuri notificarea este predată. Astfel apare întrebarea, dacă alin.(7) se referă la toate cazurile de predare a notificării sau doar la transmiterea prin poștă electronică.

5. Pct.14, este de observat că, conținutul acestuia deja există în conținutul actual al Codului civil.

6. Pct.18, art.25, referitor la completarea alin.(1) cu propoziția „Încuviințarea sau autorizarea necesară poate fi emisă atât înainte cât și după încheierea actului juridic”, considerăm că această prevedere poate crea probleme în aplicare, fiindcă nu este specificat, în care cazuri încuviințarea sau autorizarea necesară pot fi emise și după încheierea actului juridic. La acest subiect, atragem atenția cu titlu de exemplu la Codul civil al României, unde la art.41 alin.(2) stabilește că „Actele juridice ale minorului cu capacitatea de exercițiu restrânsă, se încheie de către acesta cu încuviințarea părinților sau după caz a tutorelui, iar în cazurile prevăzute de lege și cu autorizarea instanței de tutelă. Încuviințarea poate fi dată, cel mai târziu în momentul încheierii actului.”.

7. Pct.19, art.26, conținutul alin.(3) nu este clar și nu este argumentată necesitatea reglementării acestuia, din care considerent propunem revizuirea lui.

8. Pct.31, art.48⁶³, considerăm oportun revizuirea sintagmei „în particular”, fiindcă aceasta nu corespunde limbajului juridic utilizat în legislația în vigoare.

9. Pct.40, art.63, conținutul alin.(2) este expus într-o formă neclară, din care motiv necesită a se concretiza denumirea actului prin care se dispune constituirea persoanei juridice de drept public.

10. Pct.45:

- în ceea ce privește titlul paragrafului 2 „Dispoziții comune privind funcționarea persoanelor juridice de drept privat”, remarcăm că în conținutul acestui paragraf se conțin prevederi referitoare la administratorul persoanei juridice, de aceea propunem revizuirea titlului acestui paragraf pentru a corespunde cu obiectul reglementat;

- art.68⁸, se va revedea cuvântul „stipulație”, din motiv că acesta nu corespunde normelor tehnicii legislative. De asemenea, la alin.(2) lit. b) este necesară o concretizare și definire a sintagmei „contract de tranzacție”;

- art.68¹³ obiectăm asupra utilizării textului „poartă față de persoana juridică obligațiile”, nefiind specific limbajului utilizat;

- art.68¹⁸, alin.(2) lit. b) propunerea care s-ar rezuma la oferirea posibilității de a confirma împuternicirile ulterior, fără a se concretiza în care cazuri, sugerăm a fi supusă concretizării, deoarece această poate duce la abuzuri în aplicare.

11. Referitor la introducerea paragrafului 3 „Reorganizarea și lichidarea persoanei juridice”, este necesar a se specifica în proiectul de lege, că acesta se completează cu acest paragraf cu denumirea care se propune.

12. Pct.54, art.77, referitor la noua denumire a registrului de stat – registru de publicitate, reținem că art.90 alin.(3) utilizează dublu termenul „registru de stat”, termen care nu a fost prevăzut pentru a fi substituit prin proiectul de lege.

Cu titlu de observație generală, reiterăm asupra invocării neuniforme a termenului „registru de publicitate” propus spre substituție, fiindcă, proiectul de lege operează cu următorii termeni: „registru de publicitate prevăzut de lege” - art. 60 alin.(1); „registru de publicitate corespunzător” – art.99; „registru de publicitate al persoanelor juridice al Republicii Moldova” – art.103 alin.(1); „registru de publicitate” - art.103¹.

Întru respectarea exigențelor tehnicii legislative prevăzute la art.19 lit. e) din Legea nr.780/2001, se cere revederea termenilor respectivi în sensul uniformizării și indicării exacte a denumirii registrului de publicitate.

13. Pct.74, art.110 alin.(2) lit. e), remarcăm că, în acest caz nu s-a substituit denumirea „fondatori”. Astfel, prevederile acestui articol vin în contradicție cu noile prevederi ale art.106, care stabilesc că, societatea comercială este organizație comercială cu capital social constituit cu participațiuni ale membrilor (asociați).

14. Pct.77 art.115, sugerăm ca și în dispoziția alin.(1) cuvântul „membru” să fie substituit cu cuvântul „asociat”, fiind în corespundere cu titlul care se propune a fi modificat prin proiectul de lege.

15. Pct.88, art.175, se va invoca o mențiune, că în tot textul articolului 175, cuvântul „observatori” se substituie cu cuvântul „supraveghere”.

16. Pct.92, 93 și 95, **este de reținut** că, în Parlament este înregistrat proiectul de lege nr.109 din 2018 privind organizațiile necomerciale, prin care sunt definite noțiunile de asociație fundație și instituție privată. Atragem atenția că, definițiile care sunt prevăzute în proiectul de lege nr.109/2018 diferă de cele stabilite în proiectul modernizării Codului civil. Totodată, art.2 din proiectul de lege nr.109/2018, definește doar asociația obștească, iar proiectul de lege examinat stabilește și alte forme ale asociațiilor. De asemenea, conținutul art.186 din proiectul de lege supus avizării, care conține statutul asociației necomerciale, diferă de prevederile art.12 din proiectul nr.109/2018. Astfel, pentru a fi în corespundere cu normele tehnicii legislative care stabilesc că, terminologia utilizată în actul elaborat trebuie să fie constantă și uniformă ca și în celelalte acte legislative, este necesar a se examina concomitent ambele proiecte de legi.

17. Pct.114, art.219 alin.(3) și (5), termenul „act juridic anulat” urmează a fi corelat și unificat cu terminologia utilizată la alin.(1) și (2) al acestui articol, care operează cu termenul „act juridic anulabil”. Obiecția este valabilă și pentru art. 219² alin. (1).

18. Pct.116, art.220 alin.(5), trimiterea la art.1 alin.(3) nu se corelează cu conținutul acestui alineat, pentru care motiv propunem a se revedea necesitatea efectuării trimiterii la această normă.

19. Pct.132, art.248, privitor la substituirea termenului „retragerea împuternicirilor” cu termenul „revocarea împuternicirilor”, conform DEX, termenul „revocă” semnifică a anula, a abroga, a contramanda un decret, un ordin, o dispoziție, a scoate dintr-o funcție publică, în baza unui drept legal, pe cineva care a fost numit în acea funcție printr-un act de guvernământ. Legislația în vigoare operează cu termenul „revocarea din funcție”, „retragerea împuternicirilor”. Recomandăm revederea acestor substituirii, ținându-se cont și de principiul legiferării consacrat la art. 19 lit. e) din Legea nr.780/2001 potrivit căruia, terminologia utilizată în actul elaborat trebuie să fie constantă și uniformă ca și în celelalte acte legislative. Reiterăm obiecția și pentru art.254 alin.(3), art.255 alin. (1) lit. b) și alin.(2), art.256 alin. (1) și (2) și art.256¹ alin.(1) și alin.(2) în partea ce ține de utilizarea cuvintelor „revocarea procurii”; precum și pentru art.249 alin. (1), art.250 alin.(1) privitor la substituirea cuvintelor „confirmă actul juridic” cu cuvintele „ratifică actul juridic” (conform DEX, a „ratifica” înseamnă a confirma în formă autentică un act, un tratat, o convenție, o lege, pentru a le face să aibă deplină stabilitate).

20. Pct.138, art.252:

- alin.(4) lit. a), atenționăm că conjuncția „sau” se utilizează de 2 ori, iar după materia reglementată, substituirea acesteia se atribuie la primul caz

gramatical. Totodată, nu este clar, dacă această substituie se referă și la al doilea caz gramatical. Se cere o revizuire și concretizare;

- alin.(5), prin substituiea cuvântului „inclusiv” cu cuvintele „dar nu și” se poate rezuma, că această substituie constituie o excepție, fapt ce urmează a se revedea și a se indica concret în textul legii;

21. Pct.139, art.253 alin.(1), se va revedea din punct de vedere redacțional cuvintele „se substituie”.

Cartea II – Drepturi reale

22. Pct.173:

- art.300, atenționăm că, conținutul acestuia se conține în art.292 intitulat „Bunul principal și bunul accesoriu” din Cod civil, care nu se propune a fi abrogat, de aceea întru evitarea unei dublări, urmează a se stabili, care articol va rămâne în vigoare;

- art.301, în ceea ce privește lista exhaustivă a obiectelor dreptului de autor stabilite la alin.(2) lit.b), remarcăm că, această clasificare se deosebește de clasificarea stabilită la art.7 din Legea nr.139/2010 privind drepturile de autor și drepturile conexe. Astfel, este necesar a se revedea clasificarea obiectelor dreptului de autor și celor conexe în coroborare cu prevederile Legii nr.139/2010.

23. Pct.197, art.330⁴ alin.(1) lit.a), se utilizează sintagma „a încetat existența”, iar la alin.(3) este utilizată sintagma „încetării existenței juridice”. Considerăm oportun a se unifica terminologia utilizată întru evitarea conflictelor în aplicare.

24. Pct.208:

- întru respectarea consecutivității reglementării materiei, conținutul art.351¹ va fi înserat în conținutul art.351. De asemenea, titlul articolului nu corespunde regulilor tehnicii legislative prevăzute în dispozițiile art.32 din Legea nr.780/2001;

- art.351² sintagma „poate sta singur în justiție” necesită a fi revizuită, deoarece nu reprezintă un termen consacrat juridic.

25. Pct.209, art. 352, la subpunctul 1) se va concretiza, că completarea se va efectua la alin.(1), iar textul „ preferențial de a cumpăra cota la prețul cu care se vinde și în aceleași condiții.” se va abroga. Totodată, cuvântul „dreptul” se va substitui cu cuvântul „drept”.

26. Pct.216, art. 361:

a) alin.(2):

- lit.a) este expusă într-o formă ambiguă, astfel pentru a exclude greșeli de redacție, considerăm oportun ca în proiectul de lege să fie prevăzut conținutul integral al lit.a);

- lit.b) pentru a avea un înțeles logic, textul propus spre completare va fi înserat la sfârșitul propoziției;

- alin.(4), după sintagma „drept real” se va completa cu cuvântul „limitat”, fiind astfel în corespundere cu art.287¹ din proiect, care face o clasificare a drepturilor reale în dreptul de proprietate și drepturi reale limitate.

27. Pct.219, art.365 subpunctul 1), pentru un spor de precizie normativă, se va concretiza, că substituirea se va efectua în titlul articolului și în tot textul acestuia.

28. Pct.224, art.376 subpunctul 2), se va indica, că cuvintele „poate cere” se vor substitui cu cuvintele „este în drept să ceară instanței să fie apărât” doar în primul caz gramatical.

29. Pct.247, art.429, pentru a fi în corespundere cu prevederile stabilite la art.428, potrivit cărora cuvântul „teren” se va substitui cu cuvântul „imobil”, este necesar ca și în tot conținutul art.429 cuvântul „teren” să fie substituit cu cuvântul „imobil”.

Obiecție valabilă și pentru tot cuprinsul Capitolului III „Servitutea”.

30. Pct.248, art.431, modificarea propusă la alin.(3) necesită a fi reformulată, deoarece în urma modificării, conținutul alin.(3) nu constituie o ipoteză juridică.

31. Pct.263:

- art.457 necesită a fi structurat pe alineate, deoarece conține mai multe ipoteze juridice;

- art.461 titlul acestuia necesită a fi completat sau modificat pentru a determina cu claritate obiectul reglementat de acest articol;

- art.469 alin. (2), potrivit redacției acestui alineat, pentru apariția amanetului nu este obligatorie încheierea în scris a contractului. Totodată, art.471¹ alin.(3) din proiect, stabilește că *condițiile contractului* de amanetare la lombard prin care se limitează drepturile debitorului în raport cu cele conferite prin dispozițiile prezentului cod sau altor legi sunt nule. Din analiza acestor norme apare întrebarea referitor la forma și existența contractului, deoarece din prevederile alin.(3) din art.471¹ reiese că există un contract de amanetare la lombard în formă scrisă. Astfel, nu este clar în cazul contractului de amanetare la lombard de care prevederi se vor conduce părțile;

- art.473² se va indica numărul și anul adoptării legii la care se face trimitere, fiind astfel în corespundere cu art.54 alin.(1) din Legea nr.780/2001, care stabilește că, după adoptare, actului legislativ i se atribuie un număr, care devine numărul lui oficial și care ulterior este citat împreună cu acesta.

Această obiecție este valabilă și pentru art.477³ alin.(1), art.1575¹⁵ alin.(1);

- art.477² alin.(8), nu este clară trimiterea efectuată, pentru claritate este necesar a se concretiza articolul la care se atribuie dispozițiile alin.(2);

- art.484, este de observat că textul „dacă legea nu prevede altfel”, necesită o concretizare la care lege se face referire, dat fiind faptul, că potrivit Art. XVII din proiectul de lege, Legea cu privire la gaj nr.449/2001 se propune a fi abrogată;
- art.485 alin.(3), urmează a se stabili cu exactitate la care registru se face referire, sintagma „registru respectiv” este prea generală;
- art.494, titlul articolului nu corespunde regulilor tehnicii legislative, de aceea propunem revizuirea acestuia.

Cartea a treia – „Obligațiile”:

32. Obiecție de ordin tehnico-juridic. La pct. 283, 293, 319, 320, 347, 358, 567 din proiect se menționează despre modificarea Cărții a treia, cu invocarea repetată a Cărții a treia supusă amendării. Pentru a fi în acord cu rigorile tehnicii legislative, printr-un punct separat se va menționa despre modificarea și completarea Cărții a treia, ulterior se vor invoca titlurile, capitolele supuse amendării.

32. Pct.266, **atenționăm**, că s-a produs o eroare de tastare, respectiv, cifra „264” urmează a fi exclusă. Obiecția de eroare este valabilă și pentru art. 540¹ din proiect.

33. Pct.273, art.529 alin.(3), conținutul acestuia sugerăm a fi supus revizuirii, fiindcă nu este clar sensul acestuia. Reiterăm obiecția și asupra art.529¹ alin. (2) din proiect.

34. Pct.284, art.556 alin.(5), reiterăm, că utilizarea cuvintelor „de asemenea” este improprie stilului normativ, pentru care motiv sugerăm excluderea acestora din textul propoziției, urmând ca aceasta să debuteze cu cuvintele „Creanța este incesibilă”, în continuare după text.

35. Pct.286, art.557 alin. (3), propunem revederea formulării „cu toate acestea” ca fiind improprie stilului normativ. Observația vizează toate situațiile similare din cadrul propunerii legislative.

36. Pct.290, art.562, **atenționăm** că s-a propus o eroare de tastare la numerotarea punctelor care propun modificări, respectiv, 1), 2), 4).

37. Pct.302, art.580, în partea ce ține de substituirea cuvântului „incapabil”, se va analiza și art.1262 care, de asemenea, utilizează acest cuvânt și care nu a fost propus spre substituire.

38. Pct.313, pentru un spor de precizie în redactare, cuvintele „se completează cu” sugerăm a fi înlocuite cu cuvintele „se introduce paragraful 1 cu următorul conținut”. Se va revedea, în acest sens, și formularea expusă la pct.316.

39. Pct.317 și pct.318, art.600 și art.601, cu referire la substituirea cuvintelor „acțiune oblică” recomandăm a se analiza redacția alin.(2) al art.601 propus în

completare, în sensul, dacă nu este necesară substituirea cuvintelor „acțiunea oblică” cu cuvintele „acțiune pe cale oblică”.

40. Pct.357, art.702, alin.(5), **atenționăm**, că s-a produs o eroare de tastare, respectiv, cuvântul „clauzei” necesită a fi redactat.

41. Pct. 358, art. 711³ alin. (2), întru respectarea dispoziției art. 54 alin. (1) din Legea nr. 780/2001, trimiterea la lege urmează a fi însoțită de numărul și data adoptării acesteia, respectiv, „ nr. 1125/2002”.

42. Pct.365, art.755, **atenționăm**, că urmează a fi revăzute cuvintele „de înscriere a contractului”, fiindcă substituirea propusă nu se încadrează în textul alineatului.

43. Pct.371, art.763¹ alin.(2), pentru o precizie în redactare, cuvântul „prețului” urmează a fi substituit cu cuvântul „prețul”. Reiterăm obiecția și pentru alin.(3) al acestui articol.

44. Pct.372, art.764 alin.(4), pentru precizia normei, cuvântul „obiectul” urmează a fi substituit cu cuvântul „obiectului”.

45. Pct.373, art.765³ alin.(1) lit.a), pentru a fi în acord cu terminologia utilizată la art. 764 propus spre reglementare din Cod, termenul „viciilor juridice” urmează a fi substituit cu termenul „vicii de natură juridică”.

46. Pct.384, art.795¹ alin.(2), pentru un spor de precizie normativă, sugerăm a se revedea cuvintele „garanție pentru suma plata căreia beneficiază de amânare”.

47. Pct.394:

a) art.808¹⁰:

- alin.(3) cu referire la denumirea organizației proprietarilor de locuințe, proiectul de lege operează cu denumirea de „comunitate sau asociație de proprietari în condominiu”. Asupra acestui fapt, relevăm că potrivit art.1 din Legea nr.913-XIV din 30.03.2000 condominiului în fondul locativ, organizația dată este denumită „asociația de coproprietari în condominiu”, pentru care motiv considerăm necesar substituirea cuvintelor „membri ai comunității sau asociației de proprietari condominiu” propuse în reglementare cu cuvintele „membri ai asociației de coproprietari în condominiu”;

- alin.(7), întrucât normele tehnicii legislative impun ca norma să fie clar expusă, pentru precizia normei, sugerăm concretizarea frazei „Dispozițiile art.765 alin. (2) nu se aplică”. Reiterăm obiecția și pentru art.930¹ alin.2);

b) art.808¹¹:

- alin.(2), obiectăm asupra conținutul frazei „Sumele plătite de cumpărător la contul fiduciar de sechestru se eliberează din acesta și varsă la contul vânzătorului”, fiindcă are un sens ambiguu;

- alin.(3), pentru claritatea normei, sugerăm a se revedea cuvintele „în curs de construire a vânzătorului”.

48. Pct.424, art.869 alin.(2), cu referire la reglementarea „organizațiilor de microfinanțare” **reținem**, că la data de 16.03.2018, Parlamentul a adoptat Legea cu privire la organizațiile de creditare nebancară (Legea nr.1/2018) . Conform art.28 alin. (4) din legea vizată, la data intrării în vigoare a legii, se abrogă Legea nr.280/2004 cu privire la organizațiile de microfinanțare, iar potrivit alin.(1) al acestui articol, legea va intra în vigoare la 01 octombrie 2018.

Întrucât proiectul de lege supus avizării este preconizat a intra în vigoare la 1 ianuarie 2019, iar la acel moment Legea nr.1/2018 deja va fi în vigoare, în scopul evitării modificării ulterioare a Codului civil, sugerăm substituirea cuvintelor „organizațiilor de microfinanțare” cu cuvintele „organizațiilor de creditare nebancară”.

49. Pct.441, art.897, cu referire la substituirea cuvintelor „rezoluțiunea contractului de sublocatiune”, **atenționăm**, că redacția actuală utilizează cuvintele „rezilierea contractului de locațiune”.

50. Pct.451, art.917 alin.(3) lit.b), în partea ce ține de invocarea denumirii „registru publicitate”, **atenționăm**, că potrivit art.64 din proiect, acesta este denumit „registru de publicitate”.

51. Pct.456, art.937, cu referire la substituirea cuvântului „prestației” cu cuvântul „serviciului” **reținem**, că cuvântul „prestației” este utilizat de două ori. Dat fiind, că proiectul de lege nu concretizează pentru care caz gramatical se propune substituirea, având în vedere, că după conținutul normei, substituirea propusă se referă la ambele cazuri gramaticale, recomandăm a se indica expres despre faptul substituirii cuvântului „prestației” la cazul gramatical corespunzător.

52. Pct. 477:

a) art.979²⁴:

- alin.(1), sugerăm a fi revizuite cuvintele „consimțământul informat la acesta”, fiindcă nu este clar sensul acestora;

- alin.(3) lit. b), pentru claritatea normei, după cuvântul „permit” sugerăm a se introduce cuvântul „ca”;

- alin.(4), pentru același motiv, după cuvântul „luat” recomandăm a fi introdusă prepoziția „în”;

b) art.979²⁷ alin. (1), recomandăm a se revedea cuvintele „iar spitalul sau aceasta altă instituție” fiindcă are sens ambiguu.

53. Pct.488, art.900, **atenționăm**, că s-a produs o eroare de tastare, fiindcă se modifică art. 990, dar s-a invocat art.900.

54. Pct.490, art.992, cu referire la denumirea „contractului de transport” utilizată la alin.(1), alin.(2) și alin.(3), recomandăm să fie invocată denumirea concretă a contractului stipulată în denumirea articolului, respectiv „contract de transport de persoane”.

55. Pct.497, art.999:

- pentru un spor de precizie în redactare, întrucât cuvântul „client” și cuvântul „cărăuș” este utilizat în tot textul articolului, înaintea cuvântului „client” sugerăm a se introduce cuvintele „pe tot cuprinsul articolului”. Reiterăm obiecția și pentru art.1001, art.1002, art.1005, art.1011, art.1013, art.1018;

- la alin. (1), **atenționăm**, că cuvintele propuse în substituie „în vamă” în textul alineatului sunt utilizate „prin vamă”.

56. Pct.504, art.1005:

- alin. (1), **atenționăm**, că cuvintele propuse în completare nu se incorporează tematic în textul acestuia;

- alin. (5), **atenționăm**, că cuvintele propuse în substituie „și obiceiurile locului” nu corespund celor utilizate în textul alineatului, unde sunt folosite cuvintele „și obiceiurilor locului”. Totodată, cuvintele propuse spre substituie urmează a fi redactate, respectiv, „sau uzanțelor de la locul”.

57. Pct.507, art.1009 alin. (2), pentru precizia redactării, cuvântul „riscurile” urmează a fi substituit cu cuvântul „riscuri”.

58. Pct.510, art.1014, alin. (6), sugerăm a se revizui cuvintele „valoarea bunurilor sau un interes special”, fiindcă au un sens neclar.

59. Pct.511, art.1017, pentru precizia normei, cuvântul „dobânzi” sugerăm a fi substituit cu cuvântul „dobânzii”.

60. Pct.520, art.1027, întrucât articolul se propune a fi completat cu alin. (2), iar redacția actuală a acestuia este structurată dintr-un singur alineat, se va invoca mențiunea, precum că alineatul unic va deveni alineatul (1).

61. Pct.529, art.1035¹ alin. (4) lit. b), pentru precizia normei, cuvintele „titlu gratuit” urmează a fi substituite cu cuvintele „cu titlu gratuit”.

62. Pct.543, art.1074, **reținem**, că modificările propuse se atribuie la alin. (1), fapt ce necesită a fi concretizat.

63. Pct.568:

a) cu referire la conținutul Capitolului IX, relevăm că materia propusă spre reglementare este în corespundere cu Directiva (UE) 2015/2302 a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2015 privind pachetele de servicii de călătorie și serviciile de călătorie asociate și corespunde materiei reglementată în actul comunitar.

Cu titlu de precizie normativă, chiar și în pofida repetării, sugerăm ca pe tot cuprinsul capitolului, trimiterea la „contract” să fie însoțită de denumirea contractului expusă pe deplin, după cum este prevăzută în Directivă, respectiv „contract privind pachetul de servicii de călătorie”. Concretizarea este evidentă, în special, la art.1136 alin.(3), prin formularea „contractul sau confirmarea contractului”. În plus, în unele cazuri, denumirea contractului este redată pe deplin, iar în alte cazuri, doar se face mențiunea la „contract”;

b) în momentul transpunerii, cuvintele „înainte de începerea executării pachetului” expuse în Directivă au fost transpuse în proiect prin cuvintele „începerea călătoriei”. Asupra acestui fapt, relevăm că potrivit art.3 pct.4 din Directivă, termenul „începerea executării pachetului” înseamnă începerea executării serviciilor de călătorie incluse în pachet.

Întrucât potrivit art.1131 alin.(1) din proiect, prin contractul privind pachetul de servicii de călătorie un profesionist se obligă să ofere celeilalte părți *un pachet se servicii de călătorie*, iar potrivit alin.(2) al acestui articol, obiect al contractului îl constituie serviciile de călătorie și nu călătoria propriu-zisă, optăm pentru păstrarea terminologiei expusă în Directivă. În același context, obiectăm și asupra transpunerii termenului „neconformitate” cu termenul „viciu”. Obiecția este valabilă pentru tot cuprinsul Capitolului;

c) art.1139:

- reiterăm, că titlul acestuia denumit „Clauza privind modificarea condițiilor contractuale; dreptul la reducerea prețului” nu corespunde conținutului articolului, fiindcă materia cuprinsă la acest articol se referă la modificarea prețului contractului, care de altfel, constituie o clauză a contractului privind pachetul de servicii de călătorie. Pentru acest motiv, sugerăm expunerea titlului articolului în următoarea redacție: „Modificarea prețului contractului privind pachetul de servicii de călătorie”;

- alin.(1) lit.b), în partea ce ține de reglementarea „taxelor turistice, taxelor de aterizare sau comisioanelor de îmbarcare sau debarcare în porturi și aeroporturi”, dat fiind că legislația în vigoare operează cu „taxe portuare”- Codul navigației maritime comerciale al Republicii Moldova, adoptat prin Legea nr. 599/1999; „tarife pentru serviciile aeroportuare și de navigație aeriană” – Codul aerian al Republicii Moldova, adoptat prin Legea nr.301/2017; „pachet turistic” – Legea nr.352/2006 cu privire la desfășurarea activității turistice în Republica Moldova, pentru a se asigura aplicabilitatea normelor propuse, urmează a fi prevăzute dispoziții de punere în aplicare a prevederilor Codului civil.

64. Pct.573, art.1146, cu referire la modul de expunere a materiei, la alin. (1) se prevede, că „garanțiile personale pot fi accesorii (fidejusiunea) sau autonome”, iar la alin. (2) se reglementează „fidejusiunea”. În plus, art.1149 este intitulat „alte feluri de garanție personală”. Întrucât la alin.(1) al art.1146, fidejusiunea este luată în paranteză, iar la alin.(2) al acestui articol, nu se vorbește despre „garanția personală accesorie”, precum și ținând cont de titlul art.1149, recomandăm expunerea alin.(1) în următoarea redacție: „Garanțiile personale sunt fidejusiunea, garanțiile autonome, precum și alte garanții personale”.

În același context, privitor la redacția art.1149, considerăm că titlul articolului nu corespunde materiei reglementate în conținutul acestuia, fiindcă, deși titlul articolului prevede că există și alte feluri de garanții personale, articolul nu

concretizează care ar fi acestea. Expunerea alineatelor (1) și (2), care prevăd existența unor garanții personale, cum ar fi contractul de asigurare, girul și avalul titlurilor negociabile, urmează a fi însoțită de existența unui alineat anterior în cuprinsul articolului, care ar face trimitere cu titlul general, la alte feluri de garanție personală, în afara celor prevăzute la art.1146.

65. Pct.583, art.1235¹ alin.(2) lit. c), cu referire la cuvintele „dețin licențe de administrare a investițiilor, în conformitate cu legislația privind piața de capital”, relevăm, că în conformitate cu art. 140 alin. (2) din Legea nr.171/2012 privind piața de capital, Comisia Națională a Pieței Financiare eliberează următoarele licențe pentru activitate pe piața de capital: licență de societate de investiții; licență de operator de piață și licență de depozitar central, iar potrivit alin.(1) al acestui articol, licențele se eliberează *pentru activitate pe piața de capital*. Pentru acest motiv, sugerăm corelarea propunerii cu prevederile Legii nr.171/2012.

66. Pct.586, art.1240 alin.(2), pentru un spor de precizie în redactare, înaintea cuvintelor propuse în substituie, urmează a fi introdus prepoziția „să”.

67. Pct.602:

- Secțiunea a 2-a, Subsecțiunea a 2 „Asigurarea de daune”, paragraful 3 „Asigurarea de răspundere”, dat fiind, că materia reglementată în cuprinsul acestui paragraf se referă la asigurarea de răspundere civilă, propunem ca titlul paragrafului 3 să fie expus în următoarea redacție „Asigurarea de răspundere civilă”;

- Secțiunea a 3-a „Asigurarea de viață”, relevăm, că denumirea contractului este invocată neuniform, fiindcă, la art.1330³⁸ alin.(4) este utilizat – contract de asigurare în privința vieții”, iar la art.1330⁴⁵ – contract de asigurare de viață.

68. Pct.624, secțiunea a 5-a, art.1397⁵ alin. (1), conținutul acestui alineat sugerăm a fi supus revizuirii, fiindcă are un sens ambiguu. Obiecția este valabilă și pentru art.1397⁷ alin.(2) pct.2) lit. b).

Cartea IV – Moștenirea

69. Pct.658:

- art.1432 la alin.(4) se va concretiza, că norma prevăzută de acesta se aplică prin derogare de la alin.(3);

- art.1435, propunem a se completa cu prevederi care să stabilească, că hotărârea judecătorească necesită a fi definitivă;

- art.1447, cuvântul „cărți” se va substitui cu cuvântul „titlu”;

- art.1457 alin.(1) sunt utilizate sintagmele „acțiune de divorț” și „acțiune în divorț”, pentru un spor de precizie normativă considerăm oportun uniformizarea termenilor utilizați;

- pct.1461, noțiunea testamentului este redată într-o formă ambiguă și necesită a fi redactată pentru a determina la ce s-a referit termenul „dispune” (bunuri, drepturi);

- art.1480, în titlul articolului se va redacta sintagma „dreptul de cere anularea”;

- art.1538 **atragem atenția** că, în conținutul acestui articol se operează cu termeni „titluri de valoare la purtător” și „cupoane de reînnoire la o instituție financiară” care nu sunt reglementați de legislația de specialitate din domeniul instituțiilor financiare, pentru care motiv conținutul art.1538 alin.(1) din proiectul de lege necesită a fi revizuit în coroborare cu legislația de specialitate din domeniul respectiv;

- art.1555 este expus într-o formă ambiguă. Pentru a nu crea probleme în aplicare, considerăm oportună revizuirea acestuia din punct de vedere redacțional;

- art.1561 cuvintele „cu modificările corespunzătoare” se vor exclude, ca fiind de prisos;

- art.1572⁴⁹, considerăm că oferirea posibilității notarului de a desemna în calitate de executor testamentar oricare altă persoană care acceptă să îndeplinească atribuțiile de executor testamentar este una prea generală și necesită a fi completată cu prevederi care să stabilească condițiile care trebuie să le îndeplinească persoana care poate fi desemnată în calitate de executor testamentar;

- art.1572¹⁰⁷ este stabilit că, în cazul în care la deschiderea moștenirii este de așteptat nașterea unui moștenitor, mama care nu este în stare să se întrețină singură, are dreptul să ceară acordarea până la naștere a întreținerii corespunzătoare a sa. Întru asigurarea aplicabilității dispozițiilor acestui articol, considerăm necesar completarea acestuia cu prevederi care să stabilească modalitatea acordării până la naștere a întreținerii mamei viitorului moștenitor, luându-se în considerare că art.1572¹¹³ statuează drept obligație a custodelui întreținerea din contul masei succesoriale a persoanelor prevăzute de art.1572¹⁰⁷, iar capitolul VII titlul III „Executorul testamentar” nu conține astfel de reglementări;

- art.1572¹¹³, alin.(1) cuvântul „inventarului” se va substitui cu cuvântul „inventarul”;

- art.1575⁴⁹ alin.(3), trimiterea este eronată, astfel se va face trimitere la alin.(2);

- art.1575⁸³ alin.(3), pentru a nu se confunda cu alin.(1) din articolul 1575⁷⁶ la care se face trimitere, se va indica că trimiterea la alin.(1) este din prezentul articol;

- art.1575¹²⁰ alin.(1):

- lit. b), considerăm necesar a se concretiza sintagma „relația cu defunctul”, luând în considerare norma propusă la lit. c) care stabilește că cererea

privind eliberarea certificatului de moștenitor trebuie să conțină raportul pe care se întemeiază dreptul său de moștenire (rudenie, adopție sau căsătorie);

- lit. c) este stabilit că în cazul în care solicitantul este soțul supraviețuitor, el este obligat să declare absența temeiurilor de decădere din dreptul de a moșteni prevăzute de art.1457, la acest subiect remarcăm că nu este prevăzut modul de declarare, totodată soțul supraviețuitor poate să nu cunoască de unele circumstanțe prevăzute de art.1457, cum ar fi, de exemplu depunerea unei cereri de divorț.

Cartea V – Dreptul internațional privat

70. Pct.659, art.1576 pct.1, întru respectarea regulilor tehnicii legislative și pentru a exclude careva greșeli de ordin redacțional considerăm oportun a să reda întreg conținutul alin.(1) din art.1576.

Obiecție valabilă și pentru pct.660 subpct.2) și 3).

71. Pct. 690, referitor la titlul articolului 1613¹⁹ se va ține cont, că titlul articolul 1623¹⁴ de la pct. 694 și în denumirea Secțiunii a 5-a este același.

3) Art. III:

1. Prin proiectul de lege se propune completarea Legii nr. 1125/2002 prin introducerea Capitolului I „Dispoziții generale” și Capitolului II ”Dispoziții privind punerea în aplicare a modificărilor și completărilor operate prin Legea privind modificarea și completarea unor acte legislative privind modernizarea Codului civil și a altor acte legislative conexe”, capitol care conține dispoziții generale privind punerea în aplicare a modificărilor și completărilor operate în Cartea întâi, Cartea a doua, Cartea a treia, Cartea a patra, Cartea a cincea a Codului civil.

Totodată, Secțiunea I din Capitolul II intitulată „Dispoziții generale” reglementează momentul punerii în aplicare a modificărilor și completărilor operate prin proiectul de lege în raport cu dispozițiile Codului civil în redacția anterioară intrării în vigoare a Legii supusă avizării, precum și stabilește momentul intrării în vigoare a legii adoptate, republicarea acesteia.

În același timp, Art. XVII din proiect, dispune abrogarea totală sau parțială a unor acte legislative.

În acest context, sub aspectul respectării normelor de tehnică legislativă, relevăm, că potrivit art. 30 din Legea nr. 780/2001, modalitatea de intrare în vigoare și de punere în aplicare a noilor reglementări, corelarea noilor reglementări cu cele din actele legislative preexistente și menținerea temporară a unor situații juridice născute sub imperiul reglementărilor preexistente, obligația autorităților responsabile de a executa actul legislativ, de a lua măsurile și de a efectua

procedurile necesare executării constituie prevederi care se cuprind în dispoziții finale și tranzitorii ale actului legislativ.

Dat fiind, că propunerile cuprinse la Capitolul II Secțiunea I „Dispoziții generale” se referă la procedura de punere în aplicare a Legii pentru modificarea și completarea Codului civil, precum și ținând cont de faptul că momentul abrogării unor acte legislative/prevederi din actele legislative este stipulat în finalul proiectului de lege, respectiv, la Art. XVII din proiect, întru evitarea separării și în scopul concentrării reglementării prevederilor ce țin de intrarea în vigoare a prevederilor adoptate prin proiectul de lege supus avizării într-un articol distinct, propunem următoarele:

1) Art. III Capitolul II, Secțiunea I „Dispoziții generale”, prevederile acesteia sugerăm a fi transferate la Art. XVII din proiect;

2) Art. XVII să fie intitulat „Dispoziții finale și tranzitorii” care ar cuprinde prevederile cuprinse la Secțiunea I din Capitolul II, precum și cele prevăzute în cuprinsul acestui articol;

3) Întrucât, proiectul de lege în Secțiunea I al Capitolului II nu conține nici o mențiune prin care Guvernul va adopta, într-un anumit termen actele normative necesare aplicării legii, iar din conținutul proiectului de lege rezultă, că Guvernul este împuternicit cu asemenea sarcină (a se vedea art. 917 alin. (2), art. 477 alin. (3), prin care Guvernul este obligat să aprobe Regulamentul privind organizarea și funcționarea Registrului garanțiilor, precum și Regulamentul privind ținerea registrului contractelor de arendă, precum și Art. XIII, pct. 2 art. 4 alin. (1¹)), considerăm necesar completarea Art. XVII cu o prevedere, prin care Guvernul, în decursul unui termen, va adopta actele normative necesare pentru implementarea legii.

2. Secțiunea a 2-a:

- art. 10:

a) alin. (1) lit. b), în partea ce ține de invocarea registrului de stat al persoanelor juridice, conform art. 2 din Legea nr. 220/2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorului individual, registrul respectiv este denumit „*Registrul de stat al persoanelor juridice*”. Reiterăm obiecția și pentru alin. (4) lit. b) al acestui articol;

b) alin. (5), reținem, că sintagma „formele organizatorico-juridice” este improprie stilului normativ și nu reprezintă un termen consacrat juridic. Reținem, că legislația în vigoare operează cu terminologia „forma juridică de organizare”.

3. Secțiunea a 3-a:

- art. 23 alin. (3), dat fiind, că pe parcursul Cărții a treia, cuvântul „nulă” a fost substituit cu cuvintele „lovit de nulitate absolută”, sugerăm ca această substituție să fie efectuată și în conținutul acestui alineat;

- art. 27:

a) alin. (1), în partea ce ține de trimiterea la art. 26, pentru a nu se confunda cu art. 26 din Cod, recomandăm ca după sintagma „art. 26” să fie introduse cuvintele „ din prezenta Secțiune”. Obiecția este valabilă pe tot cuprinsul Capitolului II. ;

b) alin. (4), pentru un spor de precizie normativă, cuvintele „nu mai lung” sugerăm a fi substituite cu cuvintele „nu mai mare”;

c) redacția alin. (6) sugerăm a fi revăzută fiindcă nu este clar sensul acestuia.

4) Art. V:

- se propune completarea art.35 alin.(1) din Legea nr.1453/2002 cu privire la notariat, cu o normă, din care ar rezulta, că la categoria de acte notariale pe care notarul le îndeplinește se va raporta și dreptul notarului de a „desfășura activitate de fiduciar”. Asupra acestui fapt, ținând cont că propunerea se referă la practicarea unei activități, iar această activitate, în condițiile alin.(1) al acestui articol, nu poate fi considerată ca un „act notarial”, sugerăm completarea art.35 cu un nou alineat, care ar dispune, că notarul este în drept să desfășoare activitate de fiduciar.

5) Art. VI:

- în partea ce ține de completarea Legii nr.105/2003 privind protecția consumatorilor cu art.22¹, din punct de vedere al încadrării propunerii în unitatea de concept al actului supus modificării, relevăm că, prevederile cuprinse la acest articol se încadrează tematic în textul Legii nr.256/2011 privind clauzele abuzive în contractele încheiate cu consumatorii.

Întrucât prin Art. XVII din proiect, această lege se propune a fi abrogată, considerăm că reglementările propuse la art.22¹ ar putea fi plasate la Capitolul VI din Legea nr.105/2003, care este intitulat „Organele abilitate cu funcții de protecție a consumatorilor”.

Sub aspectul încadrării conceptuale a propunerilor înaintate, recomandăm, de asemenea, plasarea art.22² în conținutul acestui Capitol.

6) Art. VII, privitor la completarea art.220 din Codul de procedură penală cu alin.(5), pentru a fi în acord cu terminologia utilizată în Codul vizat, recomandăm, ca după cuvântul „urmărire” să fie introdus cuvântul „penală”.

7) Art. VIII, privitor la modificarea Codului de procedură civilă:

- în vederea asigurării implementării conceptului propus la art.102 și art.103 din Codul civil prin care „filiala și reprezentanța” a fost substituită cu „sucursala”, în textul unor articole din Codul de procedură civilă, această substituție a fost

propusă a fi efectuată, pe care o considerăm încadrată conceptual în textul Codului.

Totodată, reținem, că în procedură legislativă se află spre examinare proiectul de lege cu privire la organizațiile necomerciale, nr. de înregistrare 109 din 03.04.2018, adoptat în prima lectură la ședința Parlamentului din 03.05.2018, unde la art.18 se propune ca atribuție a organului suprem de conducere de a decide asupra creării *sucursalelor și filialelor organizațiilor necomerciale*.

În același timp, atenționăm, că există multe acte legislație care conțin termenul „filială sau reprezentanță” și care nu au fost propuse spre modificare prin proiectul de lege supus avizării (a se vedea, Legea nr.837/1996 cu privire la asociațiile obștești, Legea nr.1/2018 cu privire la organizațiile de creditare nebanară, Legea nr.287/2017 contabilității și raportării financiare, Legea nr. 308/2017 cu privire la prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului).

În acest context, întru asigurarea aplicabilității normelor propuse spre reglementare în Codul civil, recomandăm completarea articolului consacrat „Dispozițiilor finale și tranzitorii” cu o prevedere, care ar atribui drept sarcină a Guvernului de a prezenta Parlamentului propuneri privind aducerea legislației în vigoare în concordanță cu legea;

- pct.14, art.461, **atenționăm**, că modificările propuse nu se raportează la art. 461. După esența modificărilor, acestea se atribuie la art.460;

- pct.15, art.462⁵ alin.(1), cu referire la utilizarea termenului „for” în sensul unei instanțe de judecată, relevăm că acest termen este prevăzut în Regulamentul (UE) nr. 650/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2012 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești și acceptarea și executarea actelor autentice în materie de succesiuni și privind crearea unui certificat european de moștenitor.

Totodată, pe motiv că Codul de procedură civilă nu operează cu un asemenea termen, întru uniformizarea terminologiei juridice, propunem substituirea termenului „forum” cu termenul „instanța competentă”. Obiecția este valabilă și pentru alin. (2) al acestui articol

8) Art. IX, cu referire la completarea art.11 din Codul de executare al Republicii Moldova, după cum s-a menționat la pct.48 din prezentul aviz, „organizațiile de microfinanțare” prin Legea nr.1/2018, „organizațiile de microfinanțare” au fost substituite cu „organizațiile de creditare nebanară”, pentru care motiv urmează a fi efectuată substituirea de rigoare și în Codul de executare.

9) Art. XI, - în partea ce ține de completarea Legii nr.131/2007 privind siguranța traficului rutier cu art.31²:

- denumirea registrului de stat al transportatorilor urmează a fi scrisă cu majusculă, după cum este prevăzut la art.31¹, precum și în textul Legii nr. 131/2007;

- la alin.(2) propoziția a doua, sugerăm a fi revăzute cuvintele „dat forma prevăzută de lege” fiindcă nu este clar sensul acestora.

10) Art. XII, - modificarea și completarea Legii nr.135/2007 privind societățile cu răspundere limitată:

- la art.16 se propune substituirea cuvintelor „filialele și/sau reprezentanțele” cu cuvântul „sucursala”. În acest context, **reținem**, că termenul „filiala sau reprezentanța” este reglementat și la art.10 alin.(1) lit. f); art.13 alin.(1) lit. k); art. 49 alin.(1) lit. n) și art.58 alin.(1) pct.1) lit. e), substituirea cărora nu este prevăzută în proiectul de lege.

11) Art. XIII, - modificarea și completarea Legii nr.220/2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali:

- pct.4, art.4 alin.(1¹), denumirea Registrului urmează a fi adusă în corespundere cu Legea nr.220/2007, care utilizează termenul de „Registrul de stat al persoanelor juridice”;

- pct.5, art.17¹ alin.(5) și alin.(6), sugerăm a se concretiza denumirea registrului la care se face referință.

12) Art. XVI, - modificarea și completarea Legii insolvențării, nr. 149/2012:

- pct.1, art.1 alin.(2), pentru un spor de precizie normativă sugerăm ca textul „care desfășurau și care nu desfășurau activitate de întreprinzător” să fie substituit cu textul „indiferent de faptul, dacă desfășurau sau nu activitate de întreprinzător”.

Șef Direcție generală
Ion Creangă

Ex. I. Băieșu
A. Suruceanu